



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 September 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 107(b) предварительной повестки дня*

Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и важное значение неизбирательности, беспристрастности и объективности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. В своих резолюциях 56/153 от 19 декабря 2001 года, 57/203 от 18 декабря 2002 года и 58/168 от 22 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить всеобъемлющий доклад по вопросу об укреплении деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека посредством поощрения международного сотрудничества, основанного на принципах неизбирательности, беспристрастности и объективности, с учетом мнений государств-членов. Кроме того, Ассамблея постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на ее пятьдесят девятой сессии по пункту, озаглавленному «Вопросы прав человека».

2. В соответствии с пунктом 11 этих резолюций Генеральный секретарь в вербальной ноте от 8 марта 2004 года предложил государствам-членам представить практические предложения и соображения, которые способствовали бы укреплению деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека посредством поощрения международного сотрудничества, основанного на принципах неизбирательности, беспристрастности и объективности.

3. По состоянию на 23 августа 2004 года были получены ответы от правительств Азербайджана, Бурунди и Кубы. 19 мая 2004 года правительство Украины сообщило, что у него отсутствует информация или материалы для пред-

* A/59/150.

ставления в соответствии с этой резолюцией. Дополнительные ответы, если таковые будут получены, будут публиковаться в виде добавлений к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от правительств

Азербайджан

[Подлинный текст на русском языке]
[13 мая 2004 года]

1. Азербайджанская Республика представляет следующие предложения в целях укрепления деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и обеспечения важного значения неизбирательности, беспристрастности и объективности:

а) формирование общественного мнения и проведение соответствующих мероприятий в странах с целью обеспечения прав человека, культуры мира и терпимости;

б) проведение соответствующих мероприятий, включая организацию широкой просветительской работы на международном уровне по разрешению конфликтов, происходящих на национальной основе, а также на международном уровне в качестве факторов, способствующих возникновению случаев рабства и расовой дискриминации;

в) координация усилий международных организаций с целью предотвращения политики этнических чисток и дискриминации на национальной основе, а также восстановления прав лиц, ставших беженцами и вынужденными переселенцами в результате проведения такой политики;

г) проведение мониторинга в странах, находящихся в условиях конфликта, с целью предотвращения случаев продажи внутренних органов и подверженности пыткам пленных и взятых в заложники лиц, принужденных к рабству по признаку национальной и расовой принадлежности;

д) координация и укрепление деятельности международных организаций в сфере предотвращения любой эксплуатации женщин и детей, взятых в плен и заложники, а также их торговли по признаку национальной и расовой принадлежности;

е) проведение со стороны Организации Объединенных Наций в странах-членах соответствующих мониторингов с целью предотвращения проблем, связанных с дискриминацией, и наказания виновных в соответствии с нормами международного права;

ж) проведение раз в два года на национальном, региональном и глобальном уровнях конференций и на регулярной основе мониторингов в странах-членах с участием независимых экспертов с целью достижения развития в будущем международного сотрудничества в сфере обеспечения и защиты прав человека и основных свобод;

- h) проведение со стороны Организации Объединенных Наций соответствующих мер по наказанию в соответствии с нормами международного права стран, допустивших геноцид и преступления против человечества;
- i) учреждение центров межгосударственного сотрудничества и сети наблюдателей в связи с предотвращением проблем, связанных с дискриминацией;
- j) определение стратегических целей, приоритетных для отдельных регионов, и усиление в этой сфере исследований и просветительской работы;
- k) обеспечение имплементации международных документов, принятых в сфере выполнения прав человека, и разработка правового механизма по усилению международного контроля за этими процессами;
- l) достижение реализации применения соответствующих санкций по невыполнению конвенций Организации Объединенных Наций и резолюций с той целью, чтобы они не носили декларативный характер;
- m) разработка и осуществление со стороны Организации Объединенных Наций соответствующих проектов для судей и сотрудников органов юстиции в сфере увеличения эффективности справедливого правосудия, организация тренингов, семинаров, обменов информацией и опытом, а также подготовка учебников и других пособий для углубленного изучения судьями международных документов, указанных в резолюции, а также обязательств, вытекающих из международных принципов по справедливому правосудию с целью укрепления деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека; и
- n) координация усилий международных организаций с целью недопущения дискриминации и защиты прав человека во время борьбы с терроризмом.

Бурунди

[Подлинный текст на французском языке]
[11 мая 2004 года]

1. В соответствии с преамбулой резолюции 58/168, принятой Генеральной Ассамблеей по вопросу об укреплении деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и важном значении неизбирательности, беспристрастности и объективности, правительство Бурунди с сожалением отмечает тот факт, что:

- a) принцип равноправия и самоопределения народов не гарантирован для ряда народов. Поэтому правительство Бурунди предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций предприняла все усилия по обеспечению этого права, и в случае необходимости, по наказанию тех стран, которые не гарантируют его;
- b) произошло значительное ухудшение положения в области международного сотрудничества в деле поощрения и развития уважения к правам человека и основным свободам. В этой связи правительство Бурунди предлагает

Организации Объединенных Наций придать новый импульс международному и двустороннему сотрудничеству между государствами — членами Организации Объединенных Наций. Это в конечном счете позволило бы предоставить компенсацию за ряд нарушений прав человека;

с) не обеспечено согласование процесса ратификации и осуществления принципов, воплощенных в международном праве, особенно в Уставе Организации Объединенных Наций, а также во Всеобщей декларации прав человека, международных пактах о правах человека и других соответствующих документах. В целях обеспечения такого согласования правительство Бурунди предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций приняла все необходимые меры по поощрению всех государств-членов к ратификации этих документов своего рода (всеобщей ратификации) и, прежде всего, к их осуществлению. В случае необходимости следует создать имеющий обязательную силу механизм контроля для обеспечения осуществления всеми государствами-членами;

d) редко наблюдается глубокое понимание широкого круга проблем, существующих в различных странах, и полное уважение политической, экономической и социальной ситуации в них. В этой связи перед миром стоит ряд проблем, таких, как i) осуждение одних государств другими; и ii) коллективная ответственность международного сообщества и каждого из его государств-членов за обеспечение прав человека. В этом контексте правительство Бурунди предлагает, чтобы в рамках своих полномочий Организация Объединенных Наций имела преимущественную силу по отношению к отдельно взятым государствам-членам. В отношениях между государствами существует ряд проблем или, скорее, ряд крупных вопросов, которые приобретают все более тревожный и драматичный характер. В конечном счете эти вопросы могут привести к проявлению самых отвратительных форм нетерпимости. К их числу относятся: i) терроризм и вопрос о правах человека и развитии; ii) права человека и предупреждение конфликтов; iii) экономические и социальные права и развитие; iv) увеличивающийся громадный разрыв между уровнями жизни на государственном и индивидуальном уровнях; v) гендерные вопросы; и vi) действия по борьбе с безнаказанностью;

e) принцип неизбирательности, беспристрастности и объективности не является самодостаточным по причине сложного характера концепции прав человека. Правительство Бурунди предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций объединила этот принцип с универсальным, неделимым, взаимозависимым и взаимосвязанным характером прав человека. Говоря конкретно, это могло бы обеспечить создание при помощи Организации Объединенных Наций общей основы универсальных и всеми признанных ценностей человечества, уважаемых всеми сторонами.

2. С этой целью правительство Бурунди предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций содействовала укреплению потенциала государств в целях выполнения их обязательств по уважению прав человека. Это позволило бы наполнить сотрудничество между государствами и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека реальным смыслом. Также необходимо обеспечить, чтобы мероприятия УВКБ и Совета Безопасности оказывали ощутимое воздействие на местах.

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]
[10 августа 2004 года]

1. Правительство Республики Куба считает, что добиться эффективной защиты и поощрения всех прав человека для каждого можно только на основе международного сотрудничества, в котором Организация Объединенных Наций должна играть основополагающую роль в соответствии с ее мандатом и по соображениям принципиального характера. Важнейшим условием для достижения целей, которые международное сообщество поставило перед собой в этой области, является соблюдение принципов всеобщности, объективности и неизбирательности, закрепленных на Всемирной конференции по правам человека в Вене.
2. Развитие и стимулирование принципов соблюдения прав человека и основных свобод посредством механизмов международного сотрудничества требуют глубокого понимания всего широкого круга проблем, присущих всем обществам, и признания разнородного характера исторических и культурных особенностей каждой нации, а также полного учета политической, экономической и социальной обстановки в каждой стране при строгом соблюдении целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.
3. Куба испытывает все большую озабоченность по поводу того, что работа органов и механизмов системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения и защиты прав человека, к сожалению, стала отклоняться от идеала международного сотрудничества в этой области и подвергается искажению в результате проявления нетерпимости и использования карательных методов, которые определенная группа развитых государств пытается применять, создавая нескончаемую и опасную спираль конфронтации.
4. Комиссия по правам человека и другие межправительственные органы, занимающиеся вопросами прав человека, стали заложниками авторитарной практики группы стран промышленного Севера, стремящихся навязать свою точку зрения и свою модель остальным развивающимся странам, т.е. подавляющему большинству человечества. Прикрываясь заботой о правах человека, они на самом деле преследуют свои геополитические интересы.
5. Они постоянно пытаются на свой аршин установить единый образец демократии и управления для всех государства без учета присущих им исторических, культурных и религиозных особенностей. Такая модель отнюдь не способствует реализации прав человека каждым, о чем могут свидетельствовать миллионы людей, живущих в условиях крайней нищеты во всех регионах мира, которые не только не имеют самых элементарных прав, но и не знают об их существовании.
6. Страны, не вписывающиеся в подобную модель, которая даже не пользуется всеобщим признанием и представляет серьезную угрозу для будущего человечества, подвергаются очернению; они являются объектами осуждения в принимаемых резолюциях и мишенями, против которых применяются карательные механизмы, что по сути означает применение самых непристойных форм нажима и шантажа.

7. Вот уже на протяжении более 10 лет все резолюции, принятые Комиссией по правам человека и в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи по вопросам массового и грубого нарушения прав человека в странах, были исключительно нацелены на страны Юга и были представлены в своем подавляющем большинстве странами Севера, т.е. бывшими колониальными державами или новыми империалистическими державами, которые стремятся увековечить, сохранить и создать новые и более изощренные механизмы угнетения в районах их традиционного влияния или установить новые районы своего господства.

8. На протяжении более 50 лет своего существования Комиссия по правам человека ни разу не приняла резолюцию, осуждающую нарушения прав человека в промышленно развитых западных странах. Тем не менее поездки тематических докладчиков в некоторые из этих стран, выводы и рекомендации договорных органов и сообщения правозащитных неправительственных организаций дают массу свидетельств нарушений прав меньшинств, рабочих-мигрантов, коренных народов и обездоленных слоев населения в странах развитого Севера. Легализация явно расистских и ксенофобских политических институтов и такой неприглядной практики, как использование Интернета для распространения идей подобного характера или детской проституции и порнографии, — вот лишь отдельные случаи проявления серьезного нарушения прав человека, которые происходят ежедневно в этих странах.

9. В контексте объективного и недискриминационного сотрудничества подобные ситуации заслуживают принятия более чем одной резолюции и установления специальных процедур для осуществления постоянного контроля Комиссией. Между тем любое открытое порицание сразу же блокируется с использованием нажима и угроз, что, по сути, способствует безнаказанности виновных за совершение таких нарушений и их узакониванию.

10. Имеется ряд свежих примеров, которые по-прежнему свидетельствуют о неспособности так называемой международной системы поощрения и защиты прав человека функционировать на основе принципов неизбирательности, беспристрастности и объективности.

11. Все чаще ставятся вопросы о положении более чем 600 человек, включая малолетних лиц, которые произвольно задерживаются в зоне военно-морской базы в Гуантанамо, являющейся частью кубинской территории, незаконно оккупированной Соединенными Штатами Америки. Там отмечается ряд наиболее отвратительных видов практики массовых и систематических нарушений прав человека, явно идущих вразрез с положениями международных документов о правах человека, международного гуманитарного права и международного права. Однако в апреле этого года Комиссия по правам человека не смогла принять представленный Кубой проект резолюции под названием «Вопрос о произвольных задержаниях в зоне военно-морской базы Соединенных Штатов в Гуантанамо» по причине ожесточенного давления и шантажа Соединенных Штатов, которые заставили страны Запада и ряд стран Латинской Америки отступить перед их ухищрениями, направленными на то, чтобы помешать принятию решений по этому проекту, факт, который отражает цинизм и двойные стандарты этих стран и их подчинение неблагоприятным политическим интересам.

12. Правительства тех стран, которые представляют и поддерживают проекты, осуждающие страны Юга, и являются авторами таких проектов, не позво-

лили Комиссии выступить против унижительного и бесчеловечного положения, в котором находятся сотни человек, произвольно содержащихся под стражей в зоне военно-морской базы Соединенных Штатов в Гуантанамо.

13. Недавно в ходе основной сессии Экономического и Социального Совета Куба представила новый проект резолюции под названием «Вопрос защиты прав человека и основных свобод в условиях проведения международных военных операций по борьбе с терроризмом». Этот проект оказалось невозможно принять не только из-за сильного давления со стороны Соединенных Штатов, но и по причине поддержки со стороны Европейского союза и других развитых стран и их активного противодействия этой инициативе с целью сохранить безнаказанность, покрыв жестокие нарушения прав человека, совершенные их стратегическим союзником.

14. Так называемые «поборники» прав человека – промышленно развитые державы Севера — вовсе не спешат присоединяться и содействовать усилиям по проведению переговоров, предложенных кубинской делегацией, а вновь занимаются выдумыванием целого ряда отговорок и фальшивых предлогов в целях сохранения иммунитета от применения норм международного права в отношении тех, кто несет ответственность за вызывающие возмущение акты пыток, принудительное исчезновение, внесудебные казни, произвольные задержания и другие серьезные нарушения прав человека, совершенные в контексте международных военных операций на территории Афганистана и Ирака.

15. Эти примеры вновь подтверждают факт наличия двойных стандартов, применяемых к рассмотрению вопроса о правах человека. Деятельность Комиссии по правам человека, Экономического и Социального Совета, Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросом о правах человека, по-прежнему ограничивается интересами доминирования крупнейших держав и превратилась в простой инструмент обслуживания этих интересов — факт, который подчеркивает отсутствие авторитета у международного механизма защиты прав человека.

16. Вот уже на протяжении нескольких лет Комиссия по правам человека принимает резолюцию, которая свидетельствует об отсутствии баланса в географическом составе персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, где наблюдается засилье штатных сотрудников и консультантов из стран Западной Европы и Северной Америки в ущерб интересам остальных четырех региональных группировок. Это привело к непредставленности или недостаточной представленности большинства государств-членов, прежде всего из трех развивающихся регионов.

17. Если сотрудники Секретариата не имеют полного представления о всем разнообразии культур, цивилизаций, религий, а также правовых, политических и философских систем, то они не способны объективно и беспристрастно выполнять свои обязанности, которыми международное сообщество поручило им заниматься, в отношении оказания поддержки аппарату Комиссии по правам человека в ее работе, в подготовке докладов и в предоставлении технических консультативных услуг развивающимся странам.

18. Экономические, социальные и культурные права и, в частности, право на развитие до сих пор не получают того внимания, которое было предусмотрено в рамках Венского консенсуса, и их полная реализация тормозится в результате

навязывания приоритетов и гегемонистских интересов небольшим числом развитых государств и задерживается из-за недостаточности ресурсов, которые страны Севера выделяют для этой цели.

19. Вместо диалога и сотрудничества в отношении развивающихся стран применяются конфронтационные и карательные подходы, при этом ресурсы на деятельность в области поощрения прав человека, прежде всего на сферу технического сотрудничества, просвещения в области прав человека и образования в целом, все больше урезаются и оговариваются предварительными условиями и конкретным назначением исходя из частных интересов доноров.

20. Делается попытка подменить принципы сотрудничества и диалога избирательным использованием принципа «гуманитарного вмешательства», которое сопровождается применением вооруженной силы в тех случаях, когда это отвечает экономическим, политическим или военным интересам крупных держав, даже в нарушение принципа права народов на самоопределение.

21. Правительство Республики Кубы считает своим долгом осветить эти факты, с тем чтобы все государства-члены и сообщество неправительственных организаций поняли острую необходимость в налаживании подлинного сотрудничества на основе диалога, как того требуют положения Устава Организации Объединенных Наций.

22. Добиться всеобщего осуществления всех прав человека можно только на основе полного учета различий и особенностей каждого народа. Любая попытка навязать свою модель и установить свое господство тормозит и препятствует полному осуществлению всех прав человека для каждого, а также ослабляет и дискредитирует международную систему, призванную отстаивать и защищать права человека.

23. Для Кубы дух и буква Венской декларации и Программы действий (A/CONF.157/24 (Часть I), глава III) по-прежнему служат основой в ее позиции в области защиты прав человека, что отражает ее неизменную приверженность делу обеспечения эффективного осуществления этих прав. Без самого строгого соблюдения принципов объективности, беспристрастности и неизбирательности невозможно добиться защиты, поощрения и полной реализации всех прав человека и основных свобод.
